

The background of the cover is decorated with various colorful illustrations. At the top, people are shown working with gears and a red star. On the left, a person carries a large corn cob, and another carries a large fish. On the right, a person carries a large cabbage. At the bottom, a person pushes a wheelbarrow with a large red radish, and another pushes a wheelbarrow with a large yellow bundle. In the center, a person sits on a large haystack. The entire scene is set against a yellow background with stylized clouds.

群众演唱剧本

北京宝文堂書店編

王漢喜借年

小 戏 曲

張繼德 陽毓庚口述

李寿山王之祥王傳友等整理

王 汉 喜 借 碑

(吕 勵)

张繼德 阳毓庚口述

李養山 王之祥 王傳友等整理

北京 宝文堂書店

一九五九年·北京

內 容 說 明

貧窮的王漢喜到岳父家去借年，他的未婚妻張愛姐對他和婆母表現了十分的關懷。當二人夜間在房間傾談時，被愛姐的嫂嫂劉氏發現；劉氏故意趁機捉弄張愛姐和王漢喜，使二人大為驚慌，結果，却幫助他們成全了婚事。

本劇是根據呂戲和四平調兩個劇種的演出本整理的。

王 漢 喜 借 年

★

北京寶文堂書店出版

(北京王府大街64號)

北京市書刊出版業營業許可證出字第064號

北京市印刷三廠印刷 新華書店發行

★

統一書號：10070·395 字數14,000 開本787×1092 1/32 印張 $\frac{7}{8}$

1959年9月北京第1版第1次印刷

印數00001—10000冊

定價(7) 0.13元

人 物

王汉喜——十八、九岁。

张爱姐——十七、八岁。

刘氏嫂——二十多岁。

幕启。王汉喜携一空口袋上。

王汉喜（唱）日落黄昏风凄凄，
我肚内无食身上少衣。
出了庙门往前走，
想起了穷日子眼淚滴。
今天是腊月“小进”二十九，
明天就是年初一。
庄里东院菜刀响，
西院烧水要杀鷄。
人家都预备把年过，
可怜我母子沒吃的。
待要庄里去討飯，
大年下誰家还肯給？

老母亲庙里出主意，
叫我到岳父家里借年去。
没过门的亲戚难说话，
怎好张口借东西！（行絃。躊躇，最后下了决心。唱）

罢罢罢，講不起，
为母亲哪能顧得臊臉皮！
天已黑，行人稀，（边走边唱）
也沒人看見我是王汉喜。

来到岳父家的大門口啦，待我进去。（进门）
进得門来心胆虛，（張望）
不知道岳父住在哪屋里？

上房里灯燭明亮，一定在这里。（欲进又停）

他居家围桌团团坐，
原来是全家吃酒过除夕。
岳父他在上首坐，
哥哥嫂嫂陪着席。（更注意看）
那边坐着一大姐，
原是爱姐我未过門的妻。（惊疑）

啊？

他闔家共飲辞岁酒，
为何爱姐不欢喜？
只見她粉面低垂双眉皺，
莫非說嫌我汉喜是要飯的？

我要是当她面前去把年借，
怕她更害臊紅臉皮！（犹豫，思索）
我只得等着她家散席后，
再找岳父去借东西。

张爱姐（内）咱走吧，嫂子！

刘氏嫂（内）别慌，我送你回房去。

张爱姐（内）不用送了！我自己回去吧！

王汉喜急躲下。张爱姐和刘氏嫂拉手上。刘氏嫂拿皮衣，张爱姐抱着刘氏嫂的小孩。

刘氏嫂（唱）小妹妹，跟我走，
我送你回房安歇去。
咱爹怕你屋里冷，
捎来个皮襖你压足。

张爱姐 多謝嫂嫂！（唱）
嫂嫂嫂嫂慢着走，
别絆倒摔着小姪子。

二人进屋。刘氏嫂点灯，接 过孩子。見张爱姐不樂，欲走又停。

刘氏嫂（唱）咱居家欢天喜地把年过，
妹妹你为何不欢喜？（見张爱姐不語，背唱）
小妹妹今晚不高兴，
不知道她有什么事情悶心里。
我过門来二年半，
俺姑嫂二人真和气。

我做鞋来她绣花，
有点空她就给我抱孩子。
妹妹发愁我难过，
妹妹高兴我欢喜。
妹妹今晚心有事，
我可得要問仔細。
妹妹呀！嫂子要有不对处，
你千万莫要記心里。

张爱姐 不是呀，嫂子。你說哪里話！（唱）

嫂子一向对我好，
瞎子大娘都夸你。
我学绣花学織布，
多亏嫂子你教給。

刘氏嫂（唱）莫非你哥哥得罪你？

张爱姐（唱）哥哥待我也不离。

我心里没有什么事；
嫂子不必乱猜疑。

刘氏嫂（唱）非是嫂嫂乱猜你，

是怕你有事不说闷心里。

我看你羞羞答答难张口，

八成是想起了“小儿”他姑夫王汉喜。

妹妹呀！这件事情都怪我，

忘記了照顧咱的好亲戚。

今天已經天色晚，

到明天叫你哥去給他娘俩送东西。

张爱姐 (背唱) 嫂子真会体贴人，

說到爱姐心眼里。(暗喜)

把心事对她說了吧，(犹豫)

又怕我嫂嫂笑我想女婿。(装生气)

嫂嫂你别开玩笑，

你再說这个我不依！

刘氏嫂 (唱) 妹妹你别假正经，

我一眼就看到你心眼里。

这件事情你别愁闷，

我跟咱爹巧商議。

他家贫穷娶不起，

过了年，咱給他个倒踏門子娶女婿。

张爱姐 (背唱) 嫂子的話，不知是真还是假，

搅的我心里如乱絲。(对嫂，羞怯地)

鼓打二更天不早，

还在我房里胡唧唧！

嫂子你快快回去吧！

带着小姪子睡覺去。

刘氏嫂 (嬉笑地) 你慌啥？我不走啦！(唱)

往日里桂姐和你来做伴，

今晚土人家回家过年去。

怕你一人害怕，

嫂子陪你睡一宿。

张爱姐 (唱) 多謝嫂子好心意，
自己的綉房怕啥的！
嫂子你快去睡覺吧，
別誤了五更早起下餃子。

二人糾纏了一会，刘氏纔出門。張愛姐送刘氏嫂，回手关门。中幕閉。

刘氏嫂 (唱) 妹妹的心事我猜中，
急回去和她哥哥做商議。(下。)

王汉喜提布袋上。冻得发抖。

王汉喜 (唱) 只見她姑嫂二人回房去，
一定是全家散了席。(向后望)
堂屋里灯燭輝煌亮堂堂，
可就是靜悄悄的无声息。
西北风颳得颼颼响，
冻得我渾身战慄慄。
他們全都睡了觉，
叫我怎么借宿？
悠悠忽忽往前走。

中幕启。張愛姐將煤灯点亮。

王汉喜 (惊喜) 啊！(接唱)
这屋里灯燭还未熄！
悄手蹑脚来窗下，
看一看何人住在这屋里！(洞破窗紙，向里
观望)

灯光照着她的脸，
原是爱姐我的妻。（怀疑，猜想）
她为何这时不睡觉，
面带愁容不欢喜？
莫非想她死去的母？
莫不是和嫂子吵嘴伤了和气？

不！

人人都说她嫂子好，
姑嫂二人投脾气。
她为什么不高兴？（想）
想必是丈夫贫穷心抱屈。

待我听她说些什么！

张爱姐（唱）我的苦命的穷女婿呀！

面对银灯泪悲啼，
想起了丈夫王汉喜。
想当年青梅竹马同长大，
两家爱好成亲戚。
自从公爹下世去，
这二年穷了他姓王的。
婆母年老要奉养，
我丈夫只得大街去讨乞。
曾记得去年在门外见一面，
羞的俺面红过耳把头低。
你也是面带羞愧回家去，

从那起一直沒見你。
到后来才知你搬到外村住，
賭志气搬得远远的。
不知道你娘俩日子怎么过？
叫我时刻掛心里。（沉思一会。轉快）
那一日邻居大嫂对我講，
她說是婆婆得病在家庙里。
她說是你家少柴又无米，
还說你身上就一件破棉衣。
我听了心里象刀扎，
恨不能包些东西給你送去。
今天是腊月“小进”二十九，
到明天就是年初一。
看人家欢天喜地把年过，
你母子还不知有吃沒吃的！
汉喜呀！我的汉喜！
你为何不来俺家里？
你穷應該来俺家借，
亲戚照顧是應該的。
俺哥哥嫂嫂心眼好，
你来了一定能够借給你。
万一他們不愿意，
我把私房全給你。
俺对你一片真心你不知道，

大不該搬家和俺賭志氣。

眼前要有丈夫在，

為妻的把心里的話兒說給你：

我不怕勞來不怕苦，

也不嫌你要飯住在破廟里。（恐叫人聽見，
急住口。）

王漢喜（唱）爰姐她在叨念我，

哪知道我就在這裡。

她不嫌勞來不怕苦，

漢喜我攤了個賢慧的妻。

我越聽心裡越高興，

借年之事我變主意。

去到高堂找岳父，

倒不如綉房里會會我好心的妻。

爰姐呀！你不用表白你的心意，

我馬上就找你借東西。

王漢喜輕輕推門，門關得很緊。他想了想，搖了搖門
環。張爰姐一驚。

張爰姐（唱）忽聽着門環丁當响，

吓得我心裡戰慄慄。（听，想）

又听大風呼呼叫，

八成是一陣風颳的。

王漢喜又搖門環。張爰姐更驚。

張爰姐（唱）二次又聽着門環响，

这个事可真希奇。

莫非說还真有鬼？（想）

噢！八成是嫂子和俺鬧玩哩！

你不用吓唬我，我不害怕！（開門找。）

王汉喜乘机溜进，张爱姐大惊。

张爱姐（唱）哎呀呀！我的媽呀！

这是个黑乎乎的啥东西？

借着灯光仔細看，

王汉喜羞得以袖遮面。

张爱姐（唱）啊！原来是个耍飯的。（生气）

你这人，不懂理，

为什么半夜跑到俺綉房里？

快出去吧！出去……………

叫你走，你不走，

我喊俺哥哥来打你！

王汉喜急去攔住张爱姐。张爱姐惊懼，急得要喊，王汉喜急向张爱姐作揖。

王汉喜（唱）小姐呀！你莫忙着把哥哥喊，

我是……………

张爱姐（唱）到底你是干啥的？

王汉喜（唱）家庙里姓王的就是我，

张爱姐 你？

王汉喜（唱）我的名字叫王汉喜。

二人羞澀地对看一眼，急避开。张爱姐过于緊張，被

灯燒手。

张爱姐 (背唱) 又惊又喜心发跳，

盼他来，他果然来到俺家里。

走上前去問他好，(想对王汉喜說話，又止)

未过門的夫妻怪羞的！

王汉喜冻得打顫，张爱姐借剔灯花偷看他。

张爱姐 (唱) 相公穿的衣单薄，

他冷疼在我心里。

顧不得羞恥开口叫，

相公，你坐下吧！

我端个火盆你烤足。(端火盆放在桌前。)

王汉喜 (不安地，坐下烤) 啊！啊！

张爱姐 (觉得有些寒意，見門开着，一惊，急关门，唱)

腊月天气冻煞人，

相公冻得战慄慄。

想找件衣服給他暖体，

我房內哪里有男子衣？(忽想起)

人越急，越忘事，

爹爹的皮衣在这里。(拿皮衣，犹豫)

这是爹爹給我压足的，明天早晨他还要哩！

(想，不顧一切) 叫他先穿上再说吧！(唱)

相公呀！你穿上吧！

冻坏了身子可了不的。

张爱姐慢慢地將皮衣披在王汉喜身上。二人相視一笑。

张爱姐 (唱) 問你吃飯沒吃飯?

王汉喜 我，我……

张爱姐 (唱) 相公呀！我去給你端飯去。(進內屋。)

王汉喜 (唱) 一見愛姐去端飯，

汉喜喜得了不的。

我肚里餓得咕咕响，

吃点東西正合宜；

可就是臉上發熱心里跳，

沒結婚的夫妻怪躁的！

張愛姐端飯上，擺好。

张爱姐 (唱) 相公呀！吃飯吧！

來我屋里別客气。(愛憐地望着王汉喜。)

王汉喜 (背唱) 愛姐待我可真好，

又有饅頭又有魚。

她在那里直瞅我，

怕她笑話我沒出息。

張愛姐見王汉喜不好意思吃，急忙避開不看。王汉喜
想吃又停。

王汉喜 (唱) 老母在家等着我，

她叫我借着東西早回去。

愛姐留我來吃飯，

我飽她还忍着飢！

张爱姐 (見王汉喜不吃，唱)

方才看你好象餓，

为什么守着飯食你不吃？
人是铁，飯是鋼，
餓出癆病是一輩子。

王汉喜 我……

张爱姐 (猜透他的心事，唱)

相公放心用飯吧！

你走时再給咱娘拿好的。

王汉喜 (背唱) 爱姐聪明又伶俐，

她一猜猜到我心眼里。(吃飯。)

张爱姐 (唱) 这时候你来到俺家內，

有什么事情这么急？

王汉喜 (不好意思) 小姐，我来……(唱)

不用我說你也知道，

咱家少柴又无米。

母亲命我来你家下，(指口袋)

借点东西过年去。

张爱姐 天都快二更了你怎么才来呢？

王汉喜 (唱) 傍晚即来你家下，

你全家上房把酒吃。

我害羞未把上房进，

我打算散席后去找岳父借东西。

张爱姐 那你为什么到我綉房里来了呢？

王汉喜 (唱) 找岳父从你窗下走，

在窗外听你叨念……王汉喜。

二人羞笑。

王汉喜 (唱) 爱姐呀，謝謝你！

我吃了飽飯有力氣。

你還得把過年的東西借給點，

我拿回家去給咱娘吃。

张爱姐 (唱) 你今夜來的真算巧，

過年的東西都在我屋里。

你把口袋快撐好，(王汉喜撐麵袋)

我先給你挖麵去。(挖麵)

這根小繩遞給你，

你把麵袋子紮結實。(王汉喜忙着收拾麵袋)

相公你去看人，

我再給你拿點好東西。(入內。)

猛有狗吠，王汉喜依門靜听，片刻又靜。张爱姐提竹籃上。

张爱姐 (唱) 相公你往這里看，

你看合適不合適？

這是兩個肥羊腿，

還有兩隻風乾鷄。

五斤重一塊肥豬肉，

半斤重的兩鯉魚。

細粉捆了一小捆，

鹹鹽包在手巾里，

這是些花椒、茴香、胡椒麵，